

Ананияшвили Э. Т.
(поэт-переводч.)

ПОЗДРАВЛЯЕМ ЮБИЛЯРА

Э. Г. АНАНИЯШВИЛИ — 70 лет



Секретариат правления Союза писателей СССР и совет по художественному переводу направили Элизбару Георгиевичу Ананияшвили приветствие, в котором, в частности, говорится:

«Более сорока лет Вы плодотворно трудитесь в области перевода грузинской поэзии и прозы на русский язык. В золотой фонд многонациональной советской литературы вошли в Ваших образцовых переводах романы М. Джавахишвили, К. Гамсахурдия, Л. Киацели, К. Лордкипанидзе, А. Белиашвили, Д. Шенгелая, прозаическая книга поэта Г. Леонидзе «Волшебное дерево», стихи П. Яшвили, Г. Табидзе, А. Абашели, Г. Леонидзе, драматические произведения С. Шаншиашвили. Вы многое делаете для ознакомления всесоюзного читателя с сегодняшней грузинской прозой, в частности с творчеством О. Чиладзе.

Как поэт-переводчик Вы участвуете в переводе стихов европейских и американских поэтов.

Вы снискали глубокое уважение московских коллег своей неустанной заботой о воспитании молодой переводческой смены.

Мы особенно ценим Вашу многолетнюю общественную работу в совете по художественному переводу СП СССР.

Ваша многолетняя переводческая деятельность нашла высокое общественное признание. Вы удостоены республиканской премии Грузинской ССР имени Мачабели и Почетных грамот Верховных Советов РСФСР и Грузинской ССР».

«Литературная газета» присоединяется к этим теплым поздравлениям.

Литературная газета
г. Москва

20 АПР 1983